



Govern d'Andorra

Coneixements i usos lingüístics de la població d'Andorra

Situació actual i evolució 1995-2022



Govern d'Andorra



ANDORRA
RECERCA +
INNOVACIÓ

Presentació

Objectius (1/2):

- Obtenir dades sobre l'evolució dels coneixements lingüístics de la població d'Andorra.
- Conèixer els usos lingüístics en les relacions interpersonals a Andorra en els diversos àmbits (família, amics, feina, Administració pública i món socioeconòmic).

Objectius (2/2):

- Conèixer i quantificar les llengües d'identificació de la població: llengua materna i llengua pròpia.
- Determinar el nivell de coneixement d'altres llengües presents al nostre país (castellà, francès, portuguès, anglès i altres).
- Comparar els resultats amb les dades des de la primera onada de l'enquesta a l'any 1995.

Fitxa tècnica metodològica (1/2)

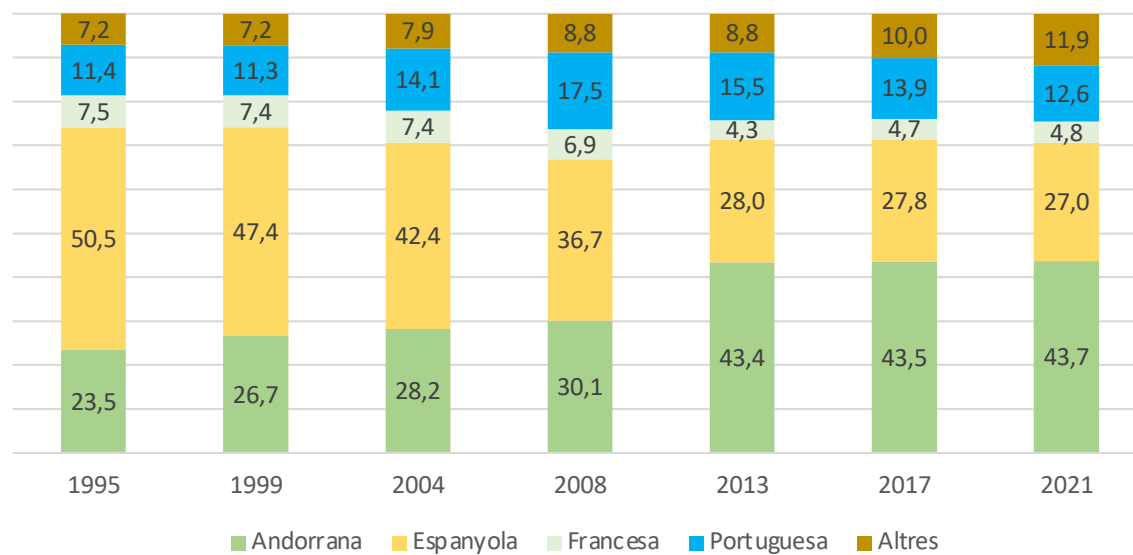
- Àmbit territorial: totes les parròquies d'Andorra.
- Univers: residents a Andorra > de 14 anys.
- Mostra: 747 enquestes.
- Mètode de mostreig: persones escollides per quotes de sexe entre la població amb telèfon fix o mòbil (els números de telèfon han estat escollits de manera aleatòria sistemàtica entre tots els que figuren a la guia de telèfons d'*Andorra Telecom*). Posteriorment s'ha aplicat un coeficient de ponderació per edat i nacionalitat per tal d'obtenir una mostra representativa de la població.

Fitxa tècnica metodològica (2/2)

- Marge d'error absolut: +/- 3,65%. Error calculat per a una probabilitat del 95% i per al cas de màxima indeterminació (P=Q=50%).
- Tipus d'entrevista: enquesta telefònica amb qüestionari prèviament estructurat d'una durada aproximada de 15-20'.
- Treball de camp: entre el 20 de maig i el 2 de juny del 2022.

Població objecte d'estudi:

Distribució de la població d'Andorra > de 15 anys per nacionalitat



Font: Departament d'Estadística d'Andorra. Elaboració pròpia

Població objecte d'estudi:

Distribució de la població d'Andorra > de 15 anys per edat

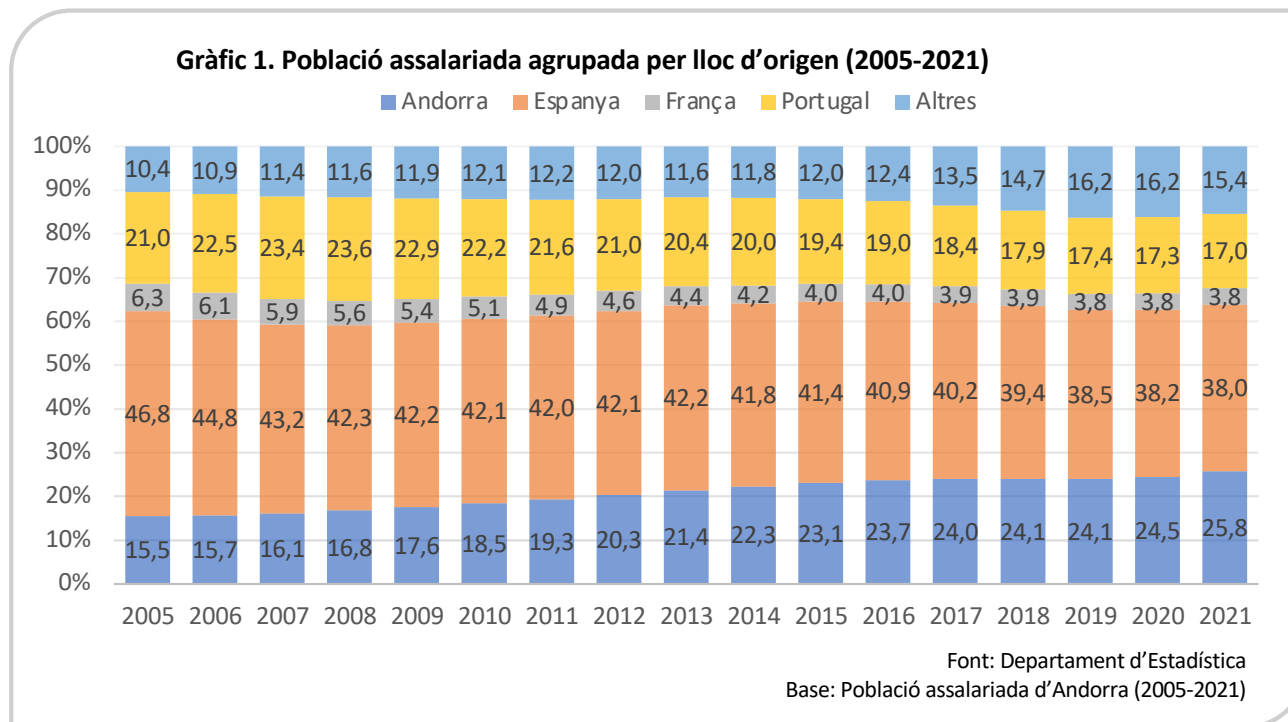


Font: Departament d'Estadística d'Andorra. Elaboració pròpia

Població objecte d'estudi:

Distribució dels assalariats d'Andorra per origen > de 15 anys per edat

% Assalariats per origen



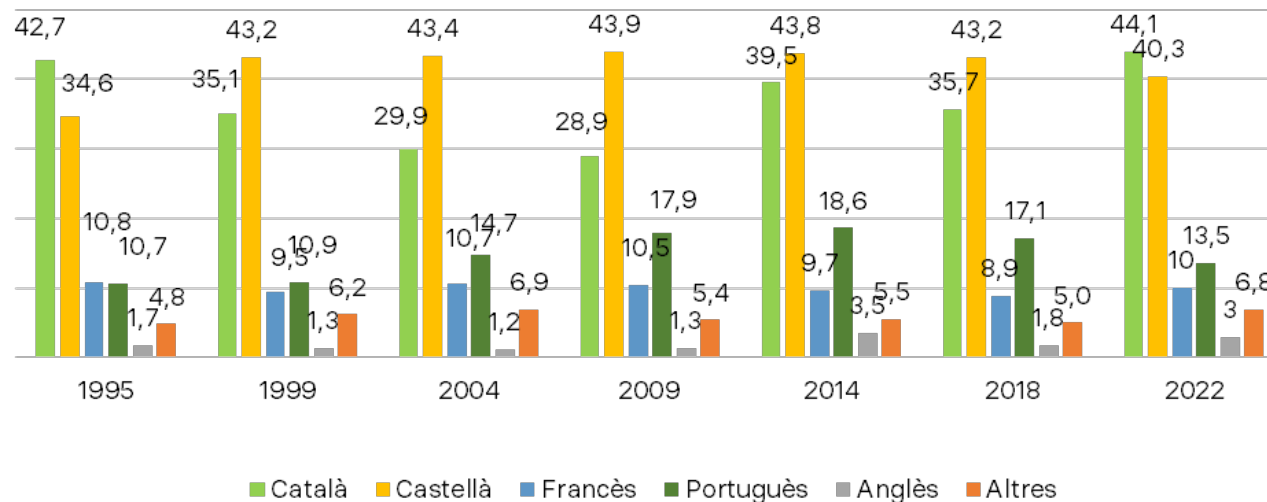
Canvis estructurals de la societat andorrana:

- Canvis en la composició demogràfica: la proporció de població amb nacionalitat andorrana augmenta molt lleugerament des del 2018, data de l'anterior onada de l'enquesta.
- Ha disminuït la proporció de persones d'origen portuguès, i en menys proporció espanyola, mentre que augmenta la d'origen d'altres nacionalitats (es destaca augment de població d'origen extracomunitari). Aquest augment és en una gran part de persones de parla no catalana.
- Augmenta en números absoluts de persones que treballen a la construcció, activitats immobiliàries i serveis empresarials, activitats sanitàries, i l'administració pública. La situació creada per la COVID-19, ha fet que amb les dades del 2021 hi hagi una disminució molt significativa de treballadors a l'hoteleria i el comerç. Segurament aquesta situació és molt diferent l'any 2022, a partir de la normalització de la situació econòmica.
- Continua l'envelliment de la població, malgrat el canvi de tendència migratòria.
- En els més joves, hi ha una proporció elevada de joves que s'han escolaritzat al país, amb un bon nivell de coneixement del català.

Llengua materna

◆ El 44% de la població adulta diu que té el català com a llengua materna, seguida del castellà amb un 40%.

Llengua en què va aprendre a parlar



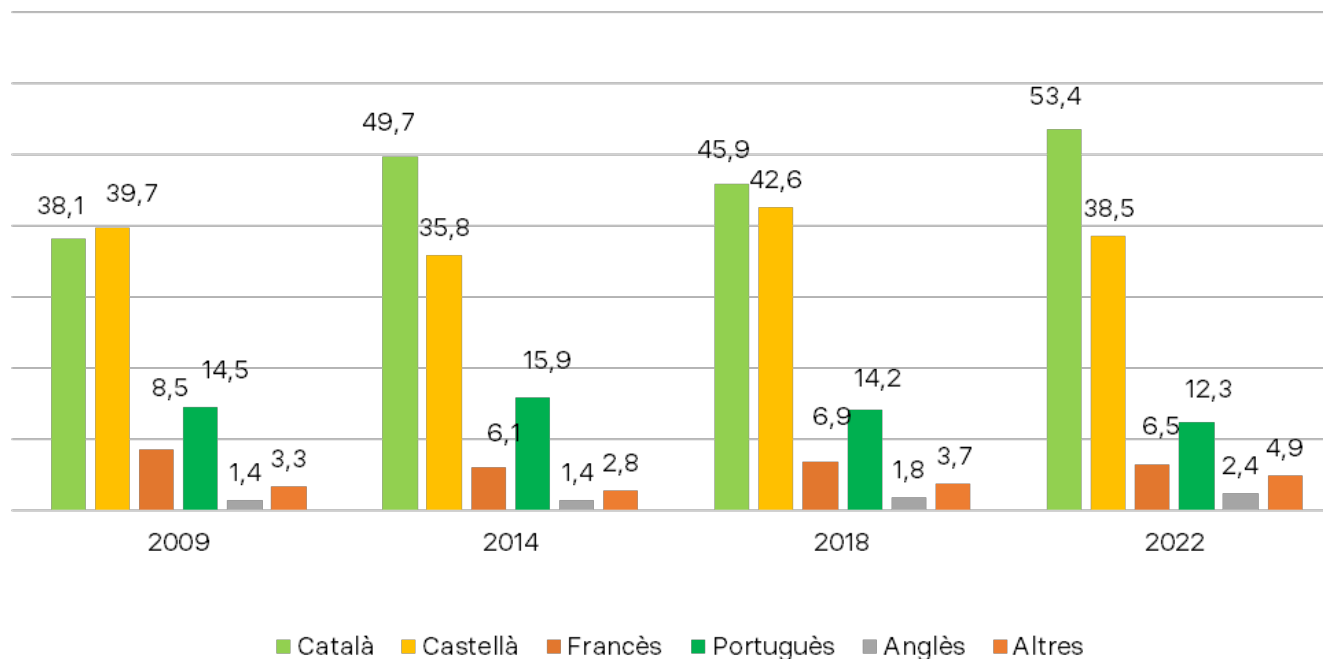
Llengua en què va aprendre a parlar (desglossada)

	frequències	Percentatges
Total	747	100
Només català	252	33,8
Només castellà	217	29,1
Només francès	35	4,7
Només portuguès	91	12,2
Català i castellà	49	6,6
Altres (només una llengua)	48	6,4
Altres combinacions	54	7,2

Llengua que considera com a pròpia

La llengua amb la qual s'identifiquen les persones enquestades, la que consideren com la seva llengua.

Llengua que considera com a pròpia

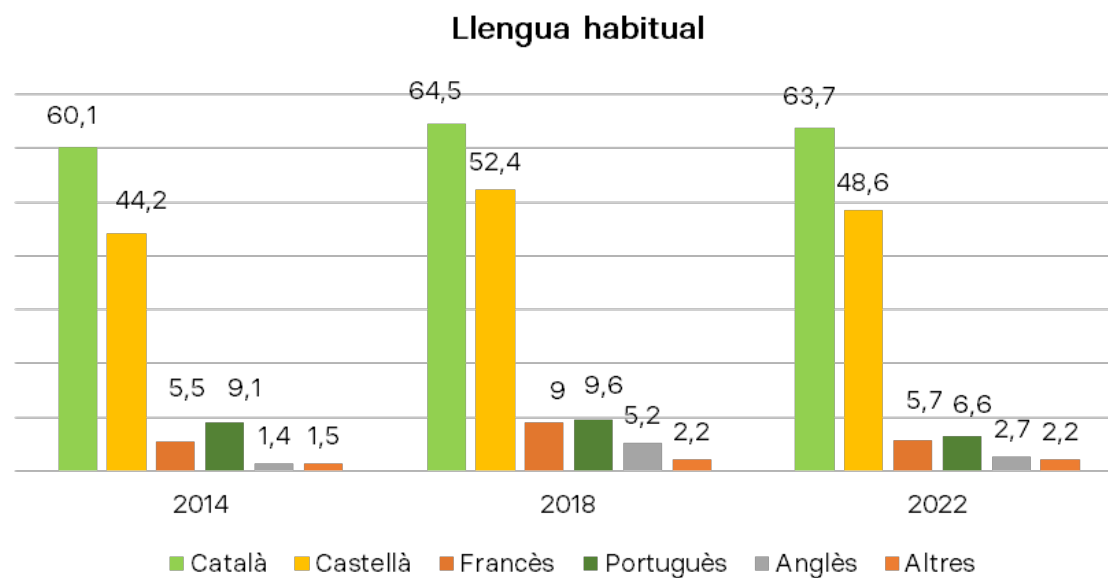


Llengua en què va aprendre a parlar (desglossada)

	Freqüències	Percentatges
Total	747	100
Només català	252	33,8
Només castellà	217	29,1
Només francès	35	4,7
Només portuguès	91	12,2
Català i castellà	49	6,6
Altres (només una llengua)	48	6,4
Altres combinacions	54	7,2

Llengua habitual

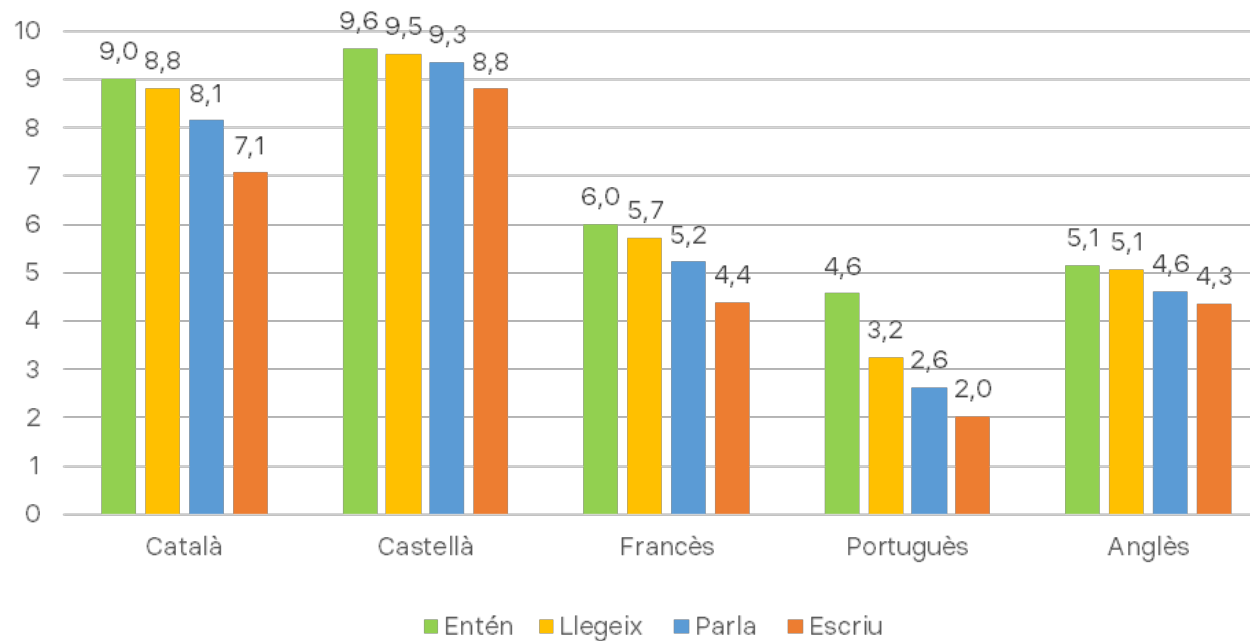
La llengua d'ús habitual amb les relacions amb altres persones



Nivell de coneixement de les llengües

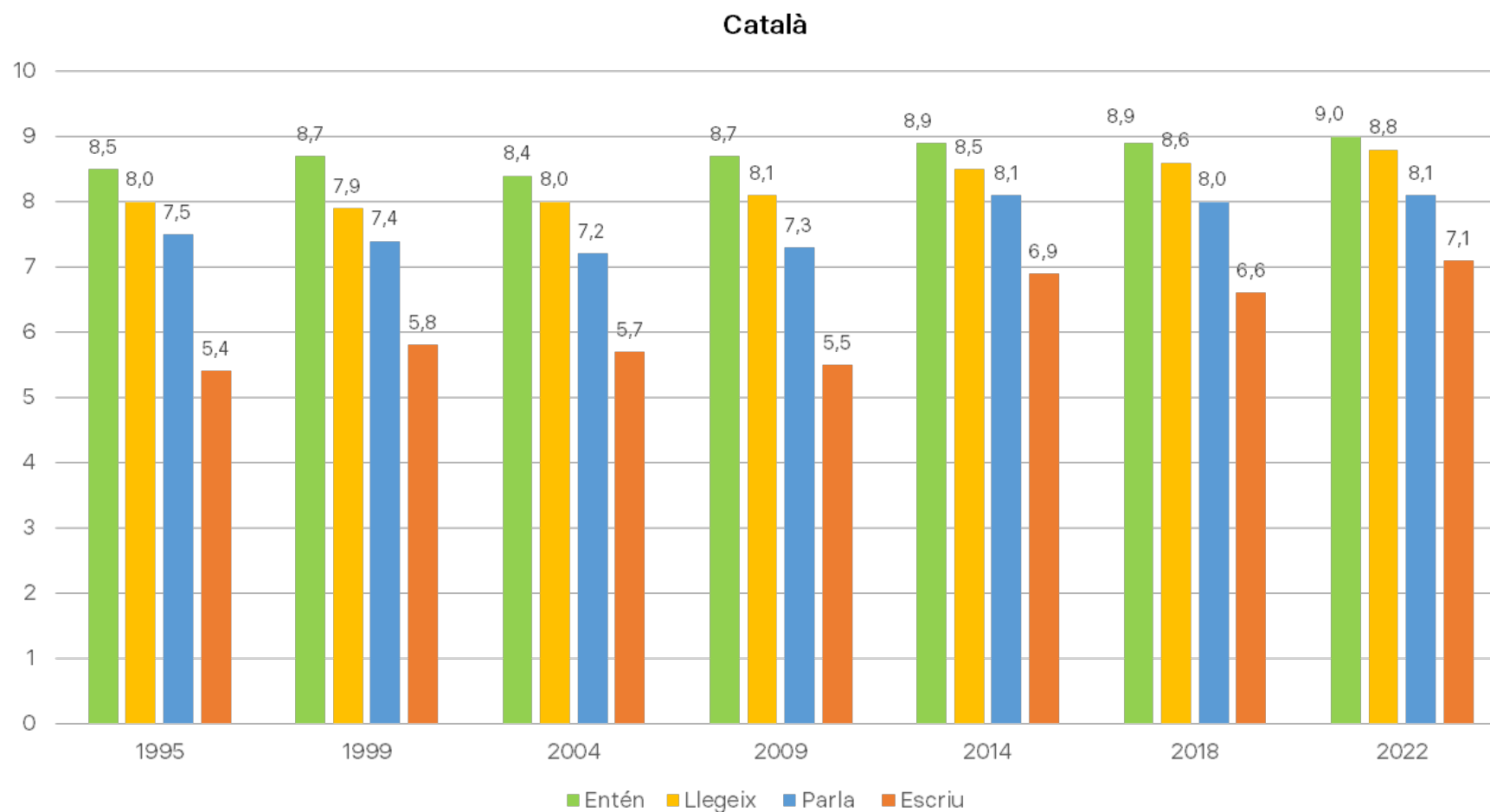
En una escala entre 0 (gens) i 10 (perfectament)

Mitjana de coneixement de cada llengua 2022



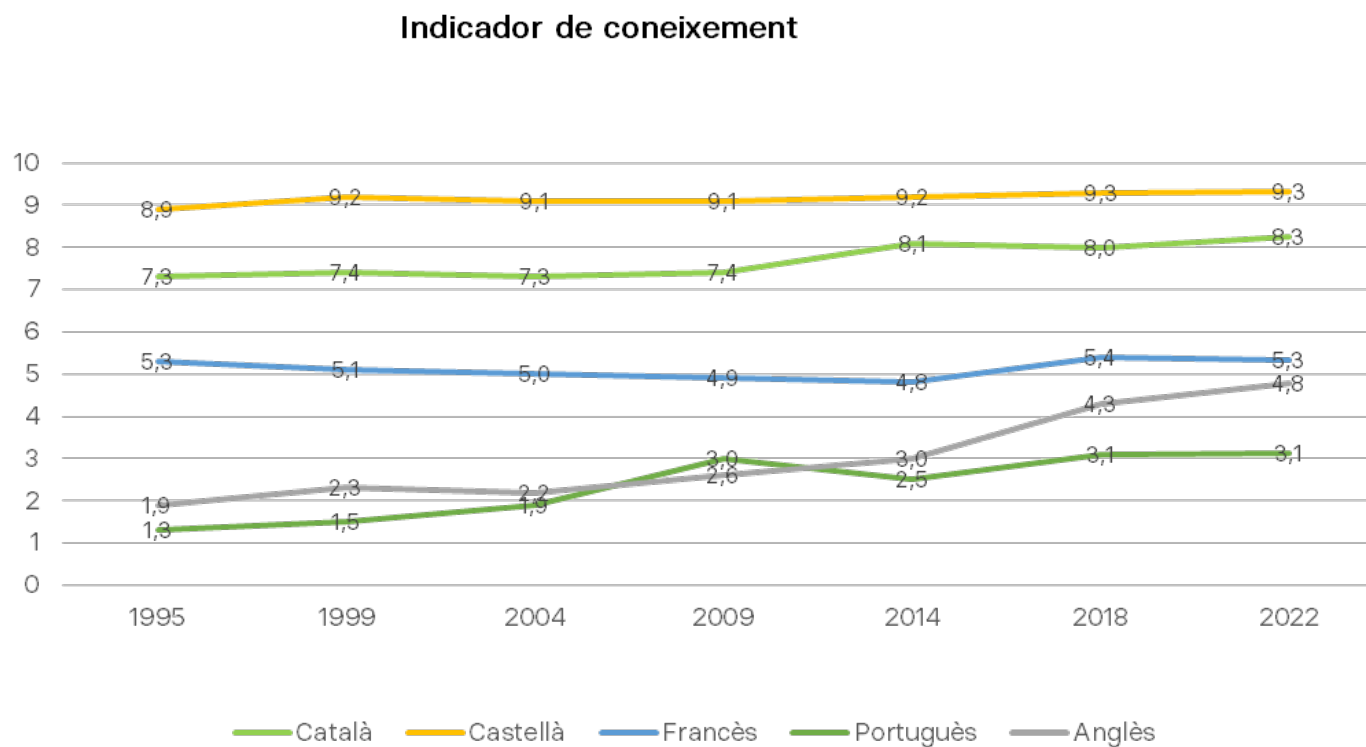
Evolució del coneixement del català

En una escala entre 0 (gens) i 10 (perfectament)



Indicador de coneixement

$$\text{ICL} = (\text{nivell entén} + \text{nivell llegeix} + \text{nivell parla} + \text{nivell escriu}) / 4$$



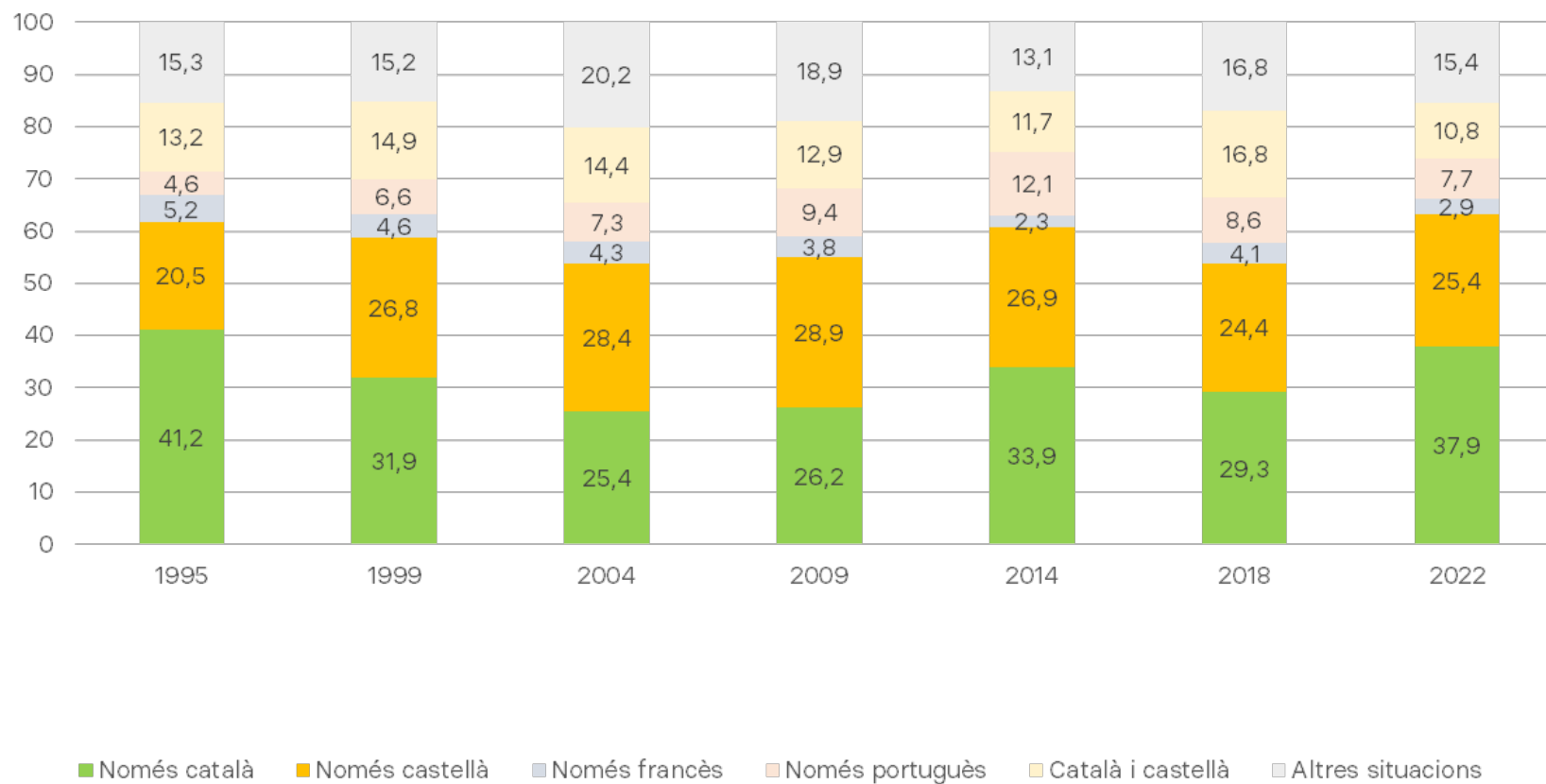
Usos lingüístics

En aquest apartat s'analitzen els àmbits de les relacions interpersonals següents:

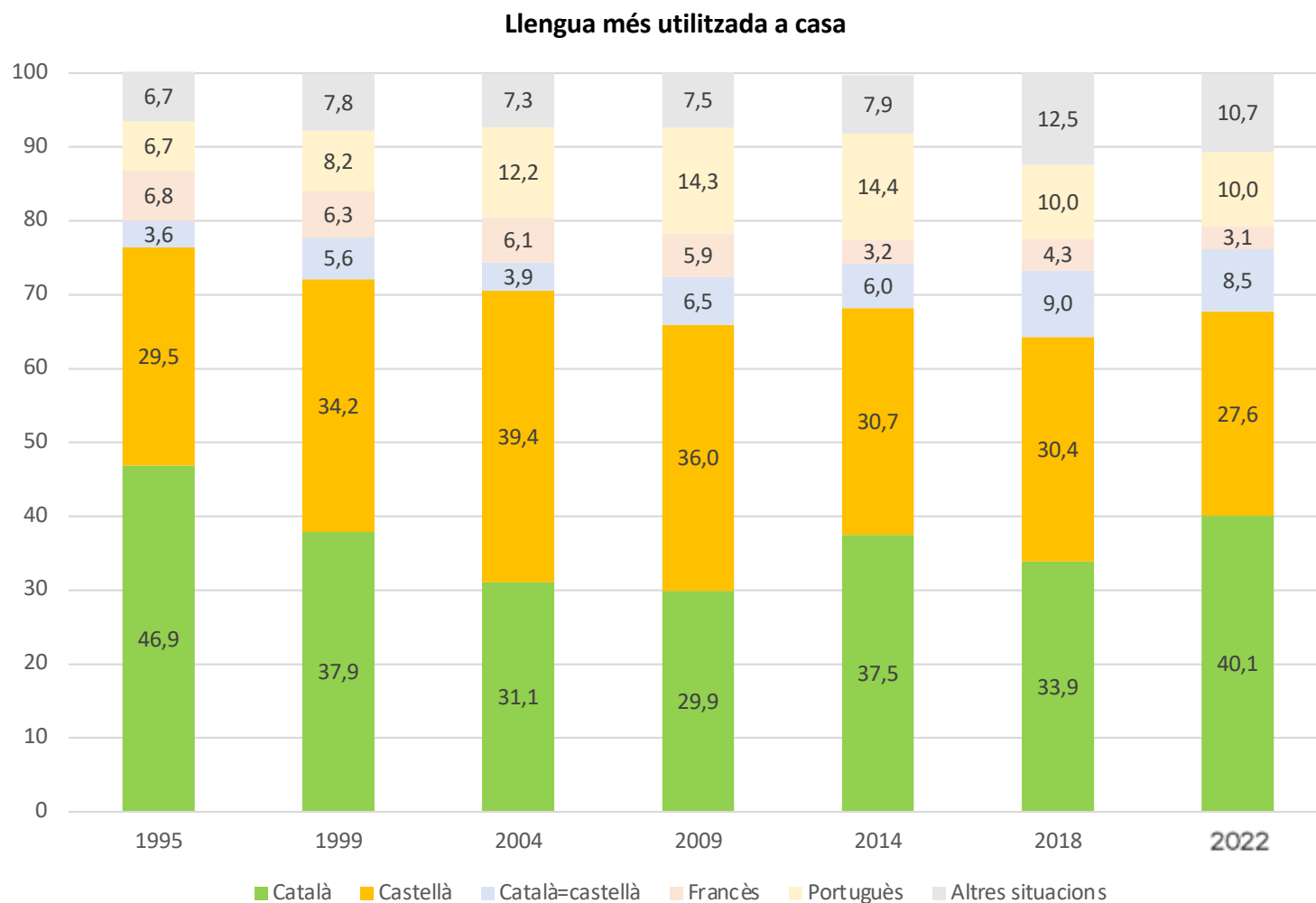
- a casa
- amb els amics
- a la feina
- amb l'Administració pública
- amb el món socioeconòmic

Evolució: usos lingüístics a casa

Llengües en què parla a casa

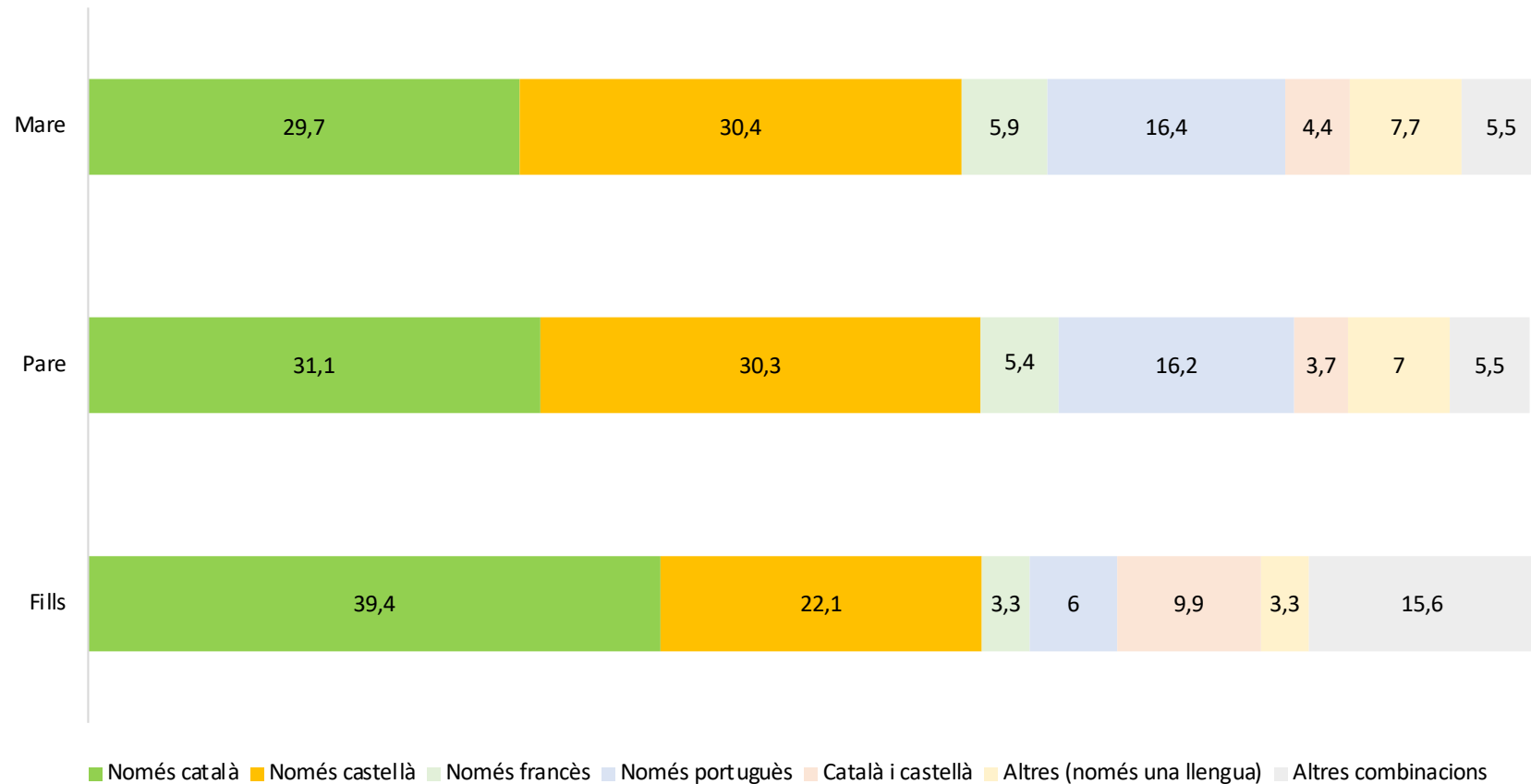


Evolució: usos lingüístics a casa



Evolució: usos lingüístics a casa

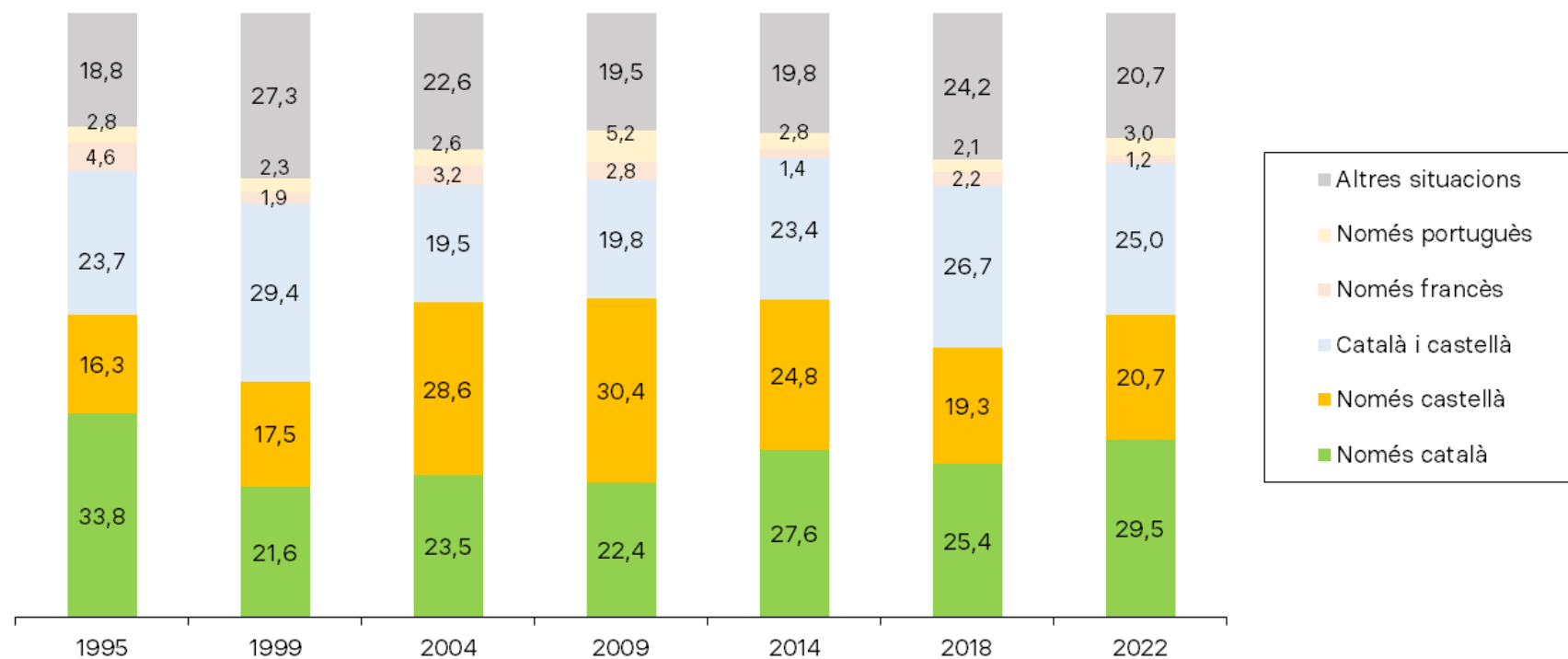
Usos lingüístics amb pares i fills



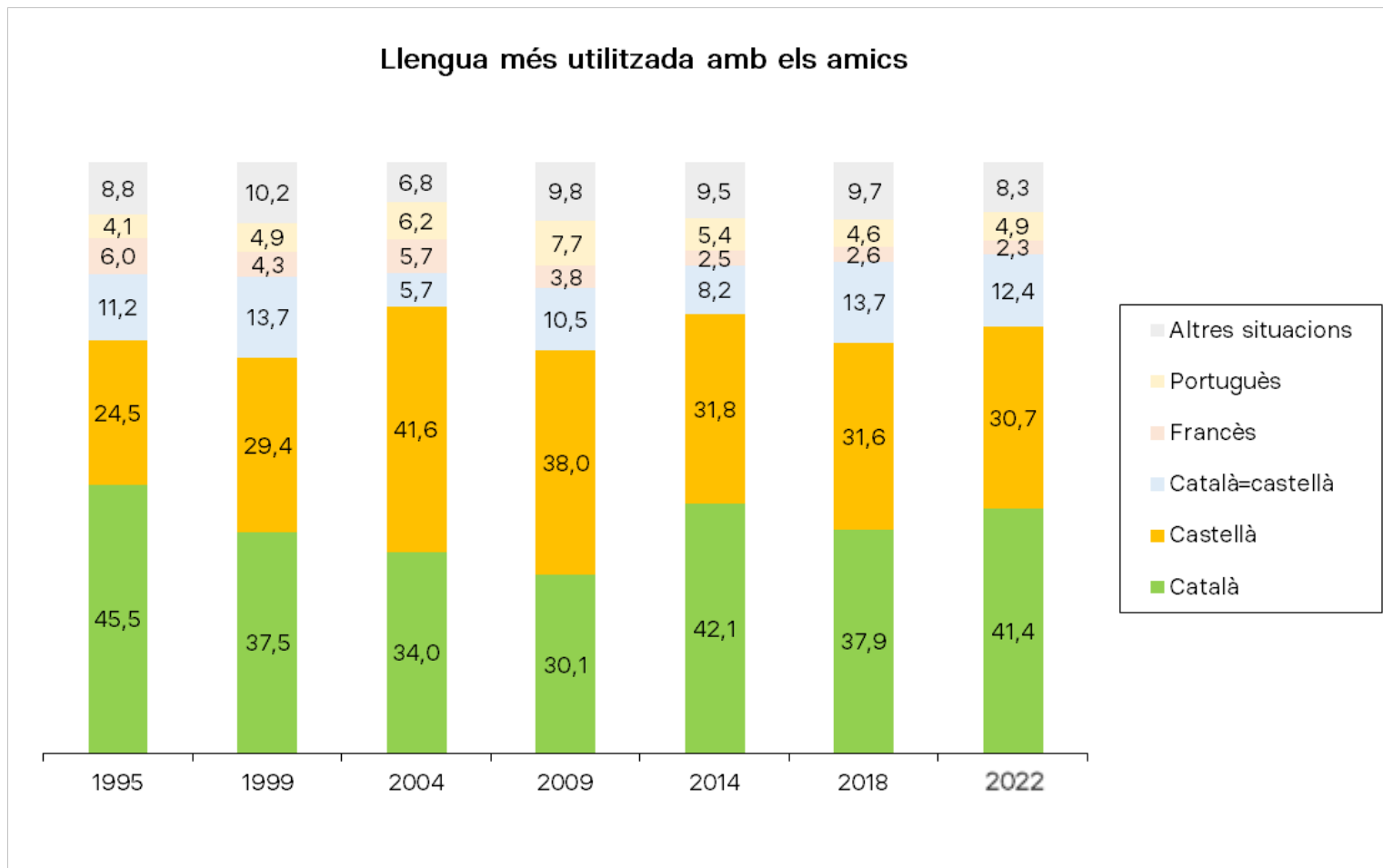
Base: enquestats que tenen fills. N= 464

Usos lingüístics amb els amics

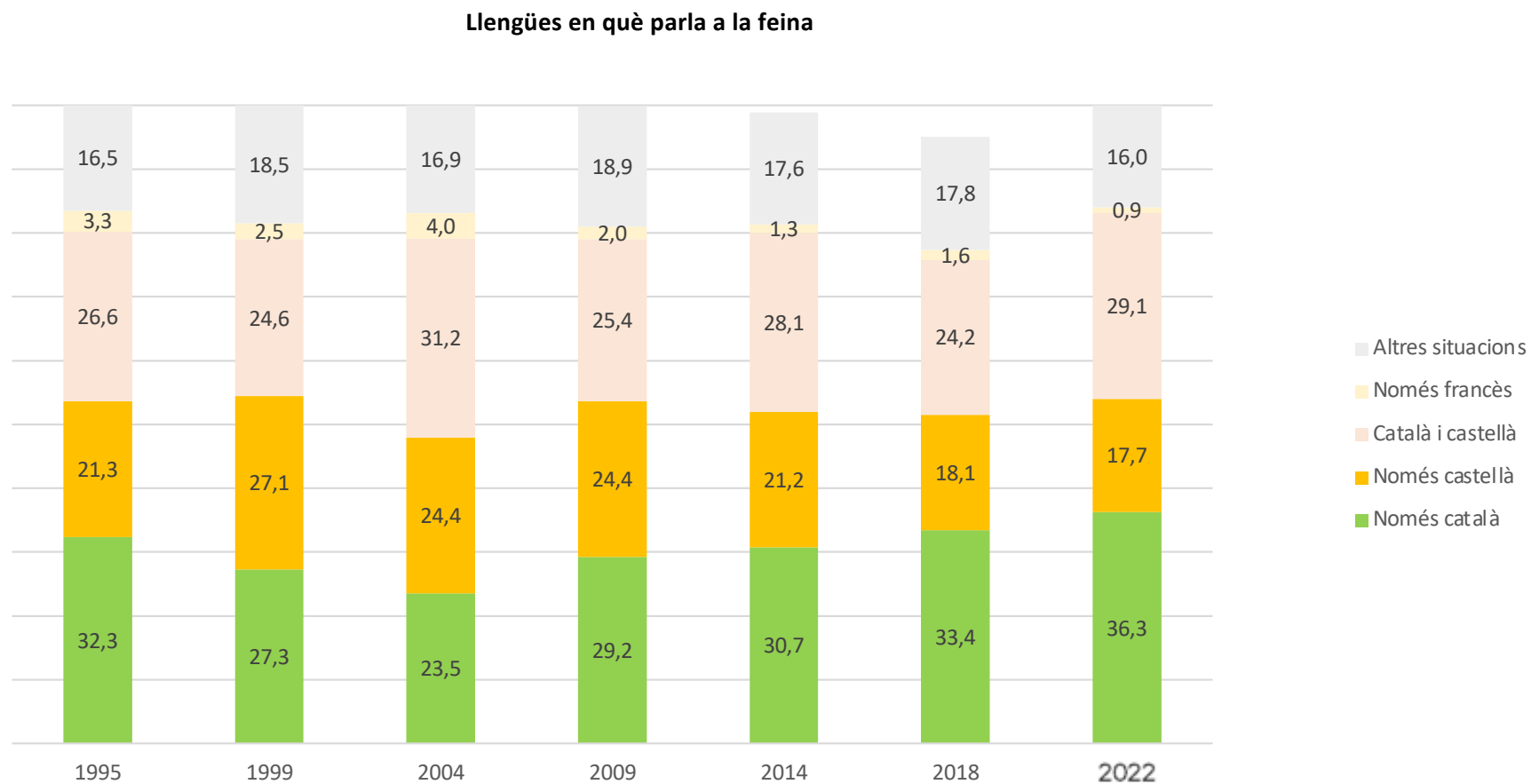
Llengües que parla amb els amics



Usos lingüístics amb els amics

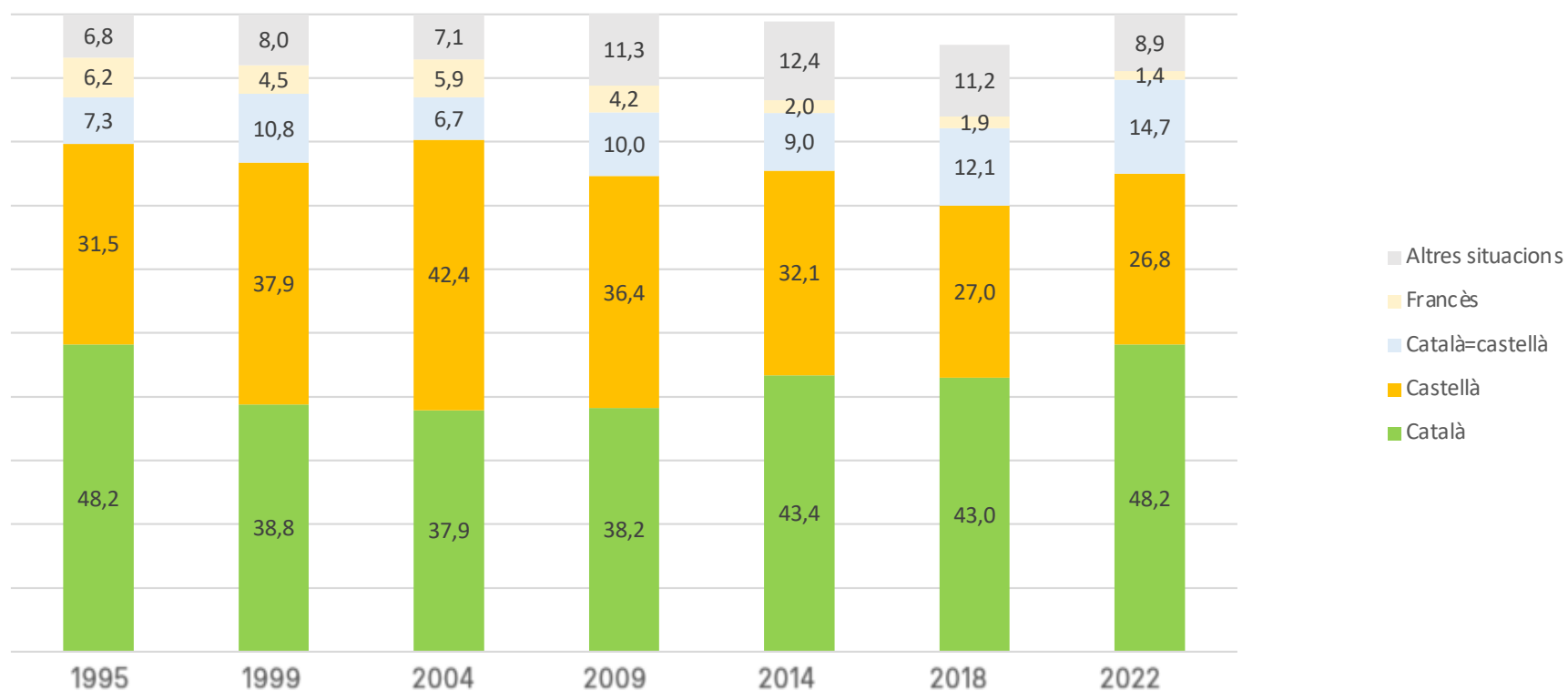


Usos lingüístics a la feina: llengua en què parla



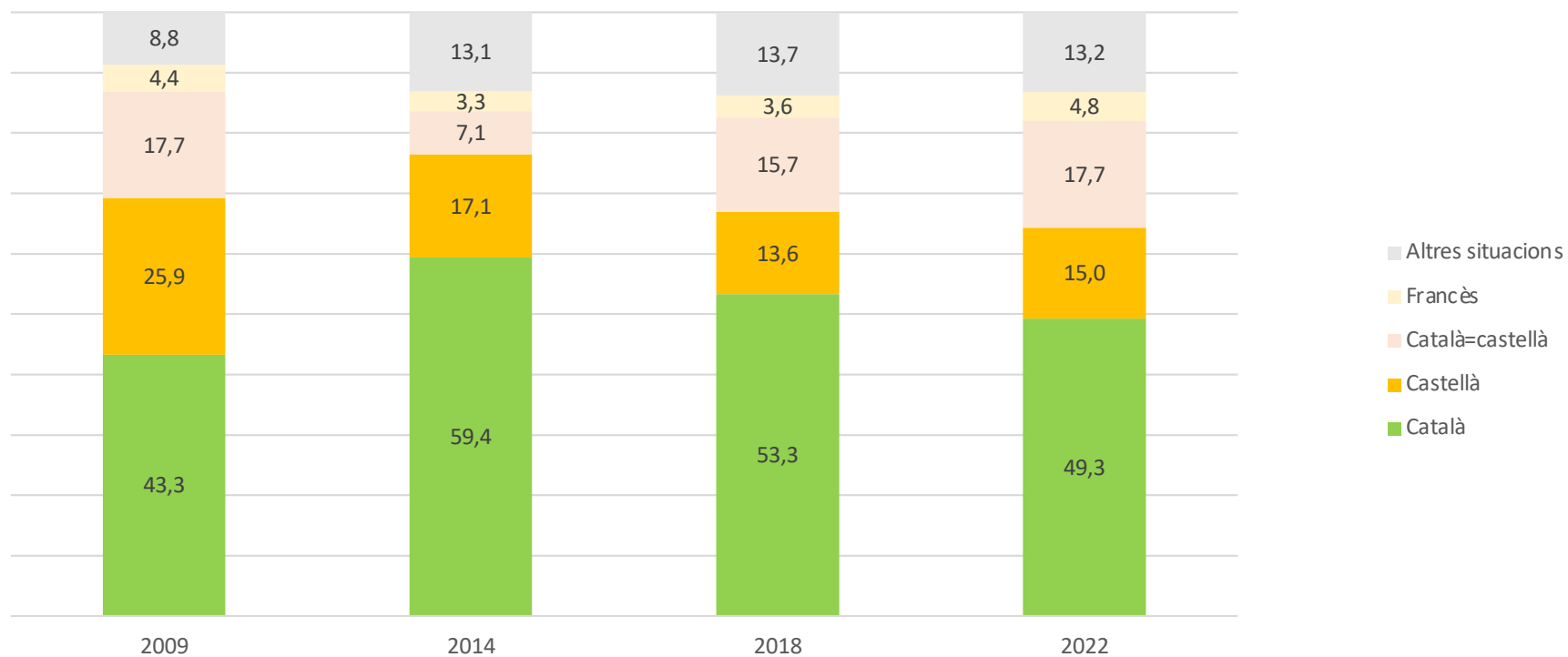
Usos lingüístics a la feina: llengua més utilitzada

Llengua més utilitzada a la feina (relacions internes)



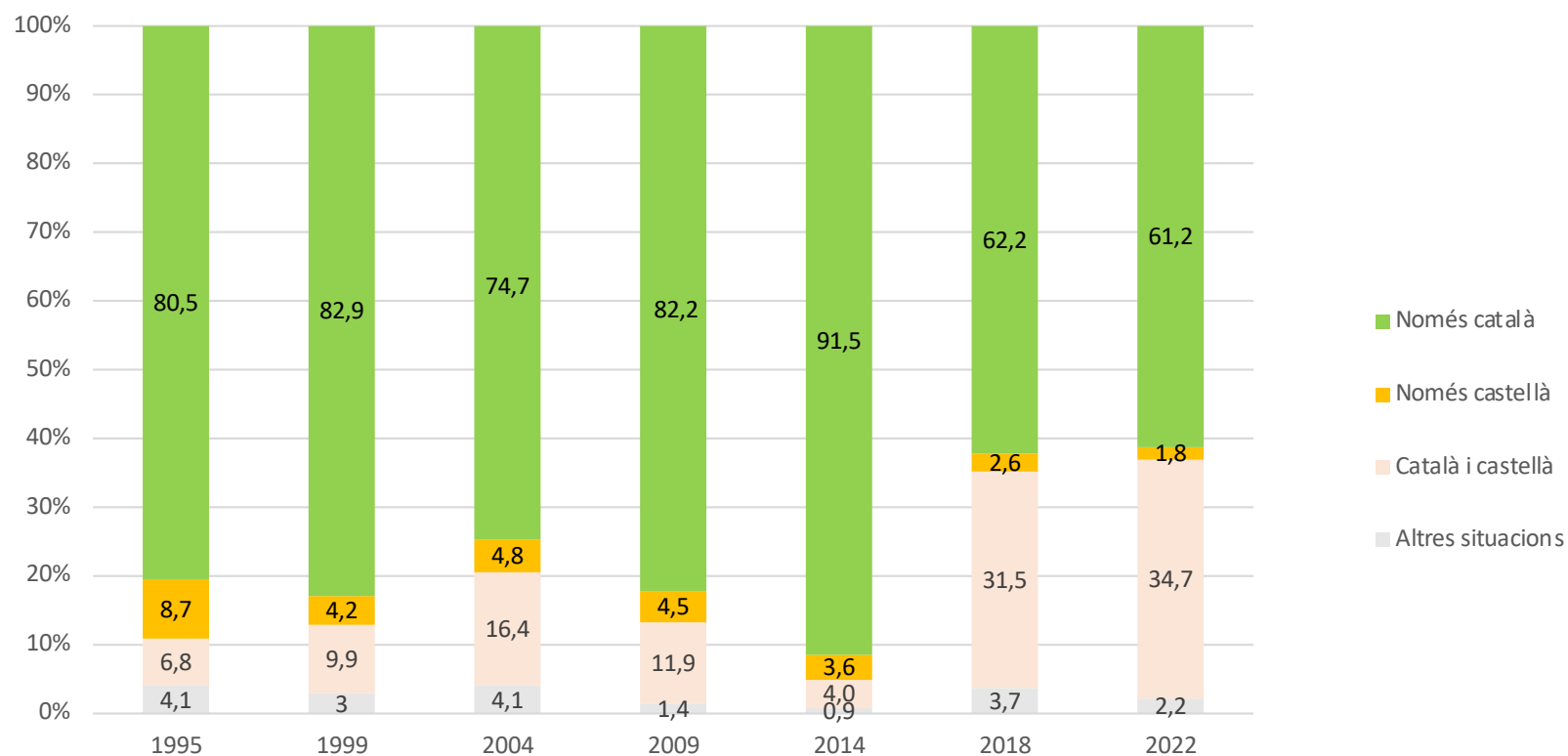
Usos lingüístics a la feina: llengua més utilitzada per atendre al públic

Llengua més utilitzada a la feina per atendre al públic



Usos lingüístics a l'Administració pública: en quina llengua l'atenen

Llengües en què l'atenen a l'Administració pública



Usos lingüístics a l'Administració pública: en quina llengua parla

Llengües en què parla a l'Administració pública



Usos lingüístics: Llengues en què parla i són atesos als diferents àmbits socials

	Llengua en què parla als diferents àmbits socioeconòmics											
	Només català			Només castellà			Català i castellà			Altres situacions		
	2018	2022	Dif. %	2018	2022	Dif. %	2018	2022	Dif. %	2018	2022	Dif. %
Metge generalista	60%	61%	1	31%	30%	-1	4%	6%	2	5%	4%	-1
Metge especialista	53%	51%	-2	28%	25%	-3	13%	20%	7	6%	3%	-3
Grans magatzems	18%	24%	6	39%	38%	-1	37%	33%	-4	6%	4%	-2
Restaurant	28%	31%	3	30%	31%	1	35%	33%	-2	7%	5%	-2
Transport públic	28%	42%	14	49%	33%	-16	16%	16%	-	7%	9%	2
Botigues	42%	43%	1	26%	25%	-1	27%	29%	2	4%	2%	-2
Bar / pub / discoteca	21%	26%	5	42%	39%	-3	31%	30%	-1	7%	5%	-2
Banc / assegurances / gestoria	74%	74%	-	17%	17%	-	6%	7%	1	3%	2%	-1
Perruqueria / barber	33%	35%	2	50%	50%	-	7%	8%	1	9%	6%	-3



Augment respecte el 2018



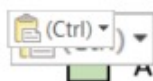
Disminució respecte el 2018



Cap canvi respecte el 2018

Usos lingüístics: Llengues en què parla i són atesos als diferents àmbits socials

	Llengua en què l'atenen als diferents àmbits socioeconòmics											
	Només català			Només castellà			Català i castellà			Altres situacions		
	2018	2022	Dif. %	2018	2022	Dif. %	2018	2022	Dif. %	2018	2022	Dif. %
Metge generalista	61%	61%	-	28%	26%	-2	5,5%	8%	3	5%	4%	-1
Metge especialista	54%	52%	-2	25%	20%	-5	15%	25%	10	6%	3%	-3
Grans magatzems	9%	10%	1	39%	43%	4	33%	37%	4	20%	10%	-10
Restaurant	23%	22%	-1	28%	32%	4	38%	39%	1	11%	7%	-4
Transport públic	20%	33%	13	43%	39%	-4	16%	16%	-	22%	13%	-9
Botigues	40%	37%	-3	22%	21%	-1	32%	39%	7	5%	3%	-2
Bar / pub / discoteca	16%	15%	-1	40%	42%	2	32%	36%	4	12%	7%	-5
Banc / assegurances / gestoria	78%	78%	-	9%	9%	-	9%	12%	3	3%	2%	-1
Perruqueria / barber	32%	34%	2	50%	51%	1	7%	9%	2	11%	7%	-4



Augment respecte el 2018



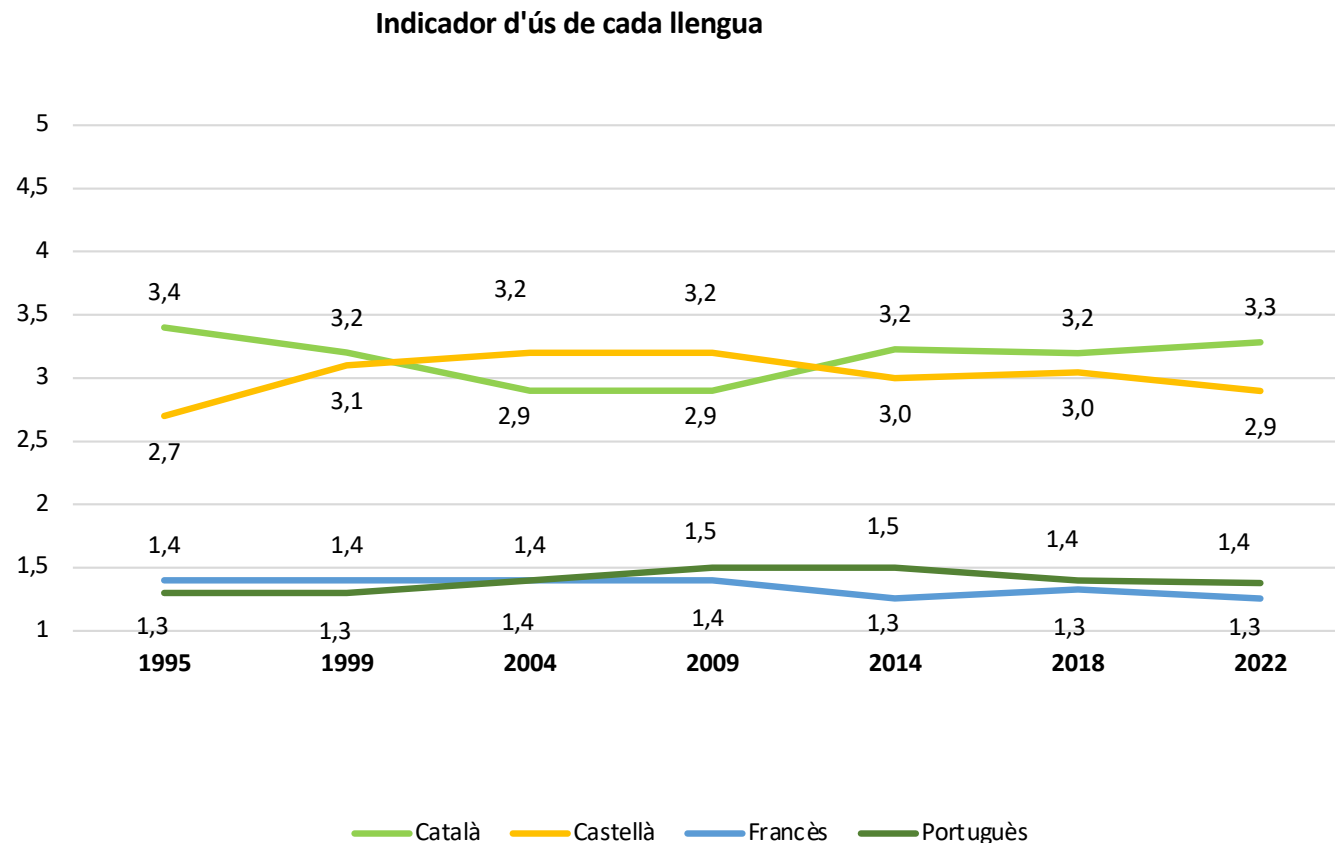
Disminució respecte el 2018



Cap canvi respecte el 2018

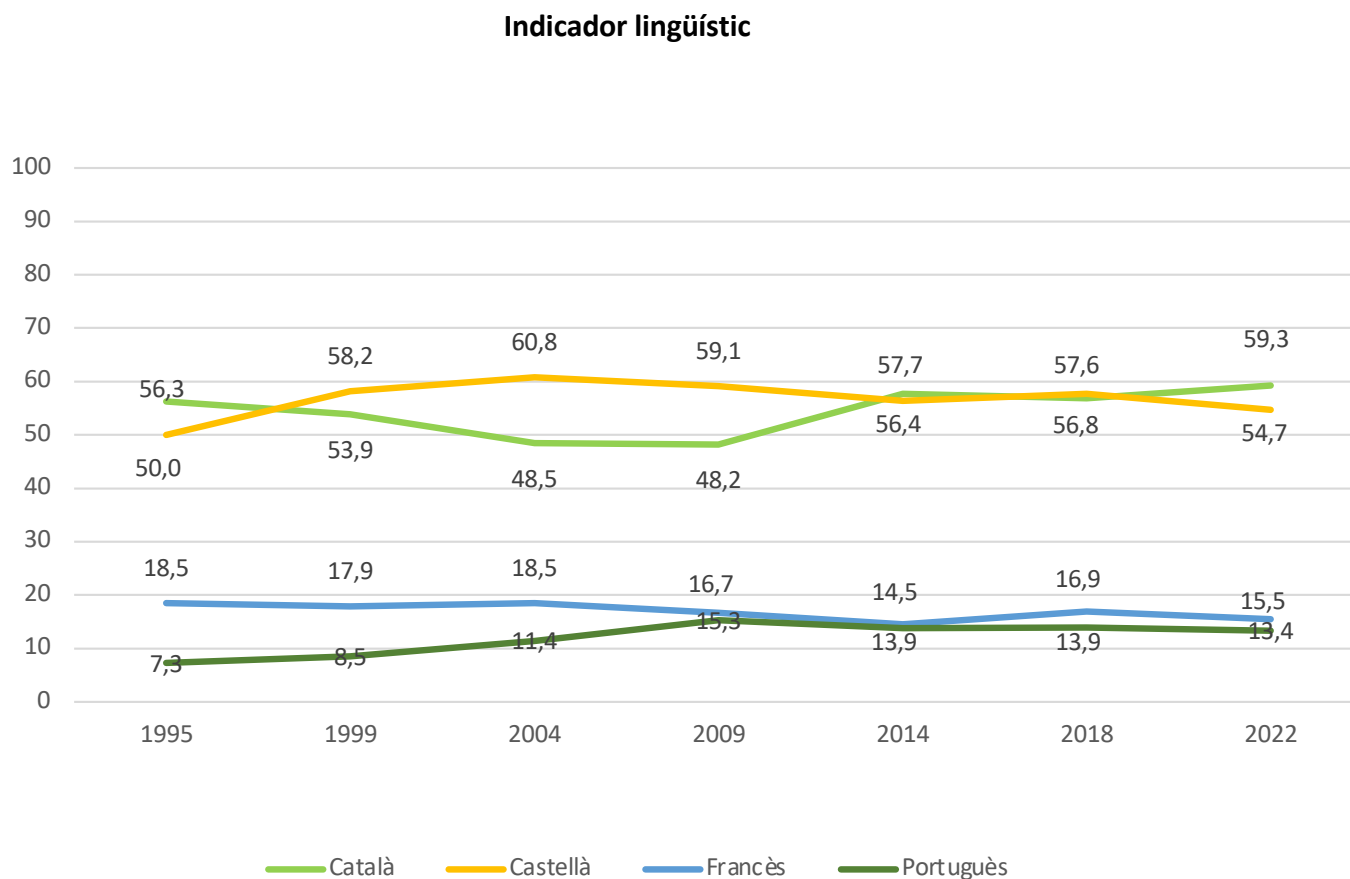
Indicador d'ús

$IU = (\text{freqüència d'ús a casa} + \text{freqüència d'ús amb els amics} + \text{freqüència d'ús amb la feina}) / 3$



Indicador lingüístic

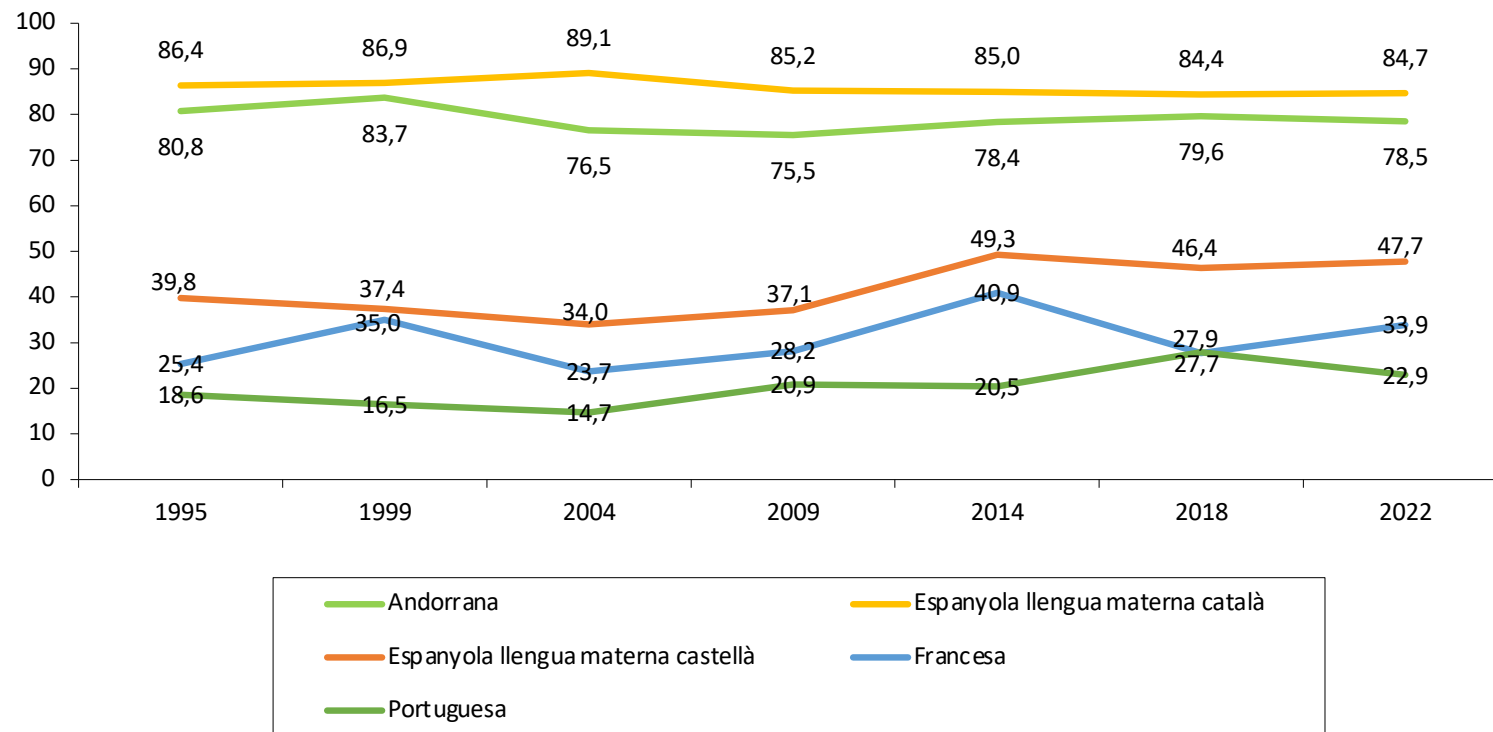
Indicador lingüístic=
$$\frac{[(\text{nivell entén} + \text{nivell llegeix} + \text{nivell parla} + \text{nivell escriu}) / 4] * [\text{freqüència d'ús a casa} + \text{freqüència d'ús amb els amics} + \text{freqüència d'ús a la feina}] / 3}{2}$$



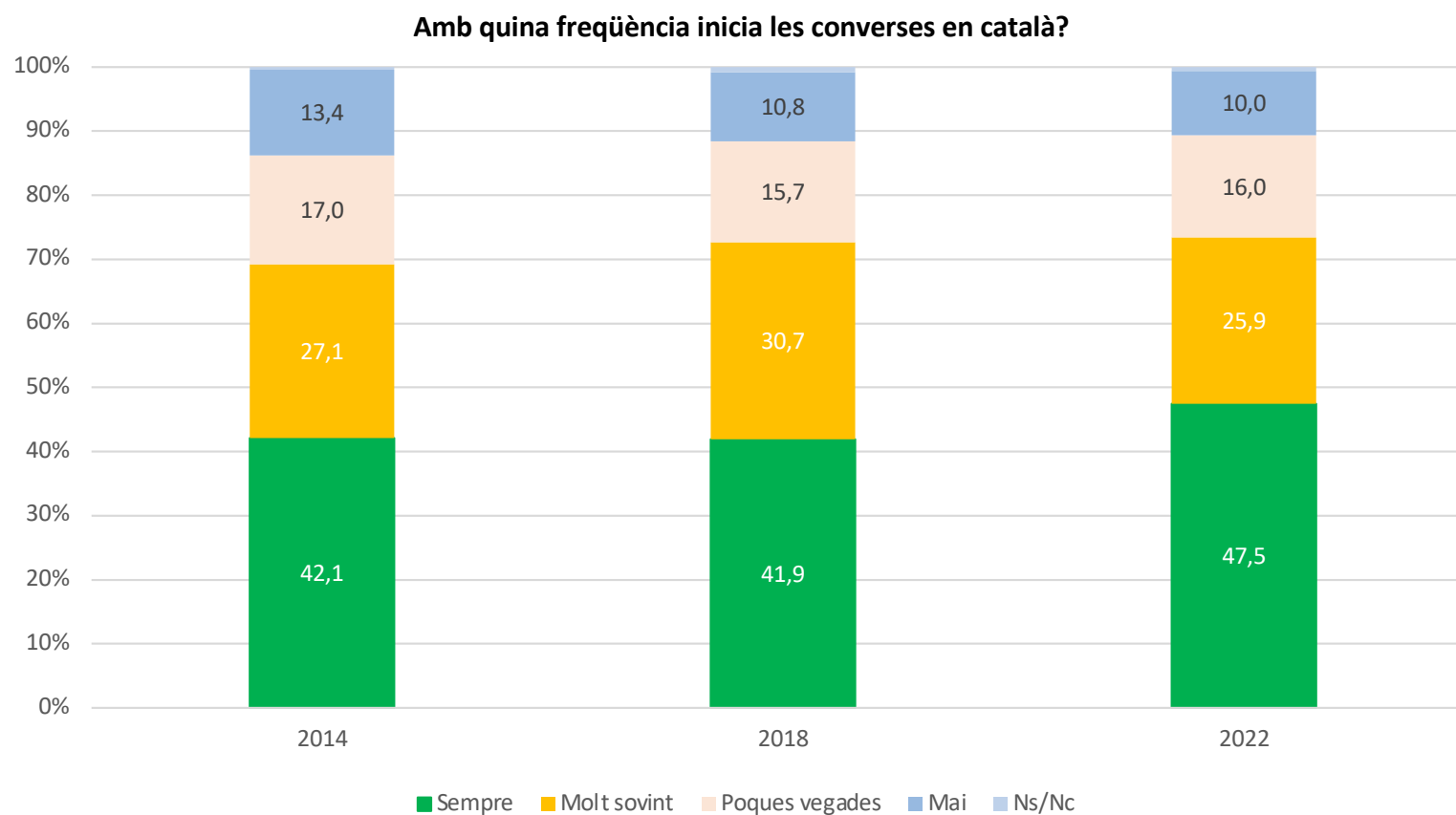
Indicador lingüístic

Indicador lingüístic=[(nivell entén+nivell llegeix+nivell parla+nivell escriu)/ 4]*[freqüència d'ús a casa+freqüència d'ús amb els amics+freqüència d'ús a la feina)/3]*2

Indicador lingüístic del català per nacionalitat

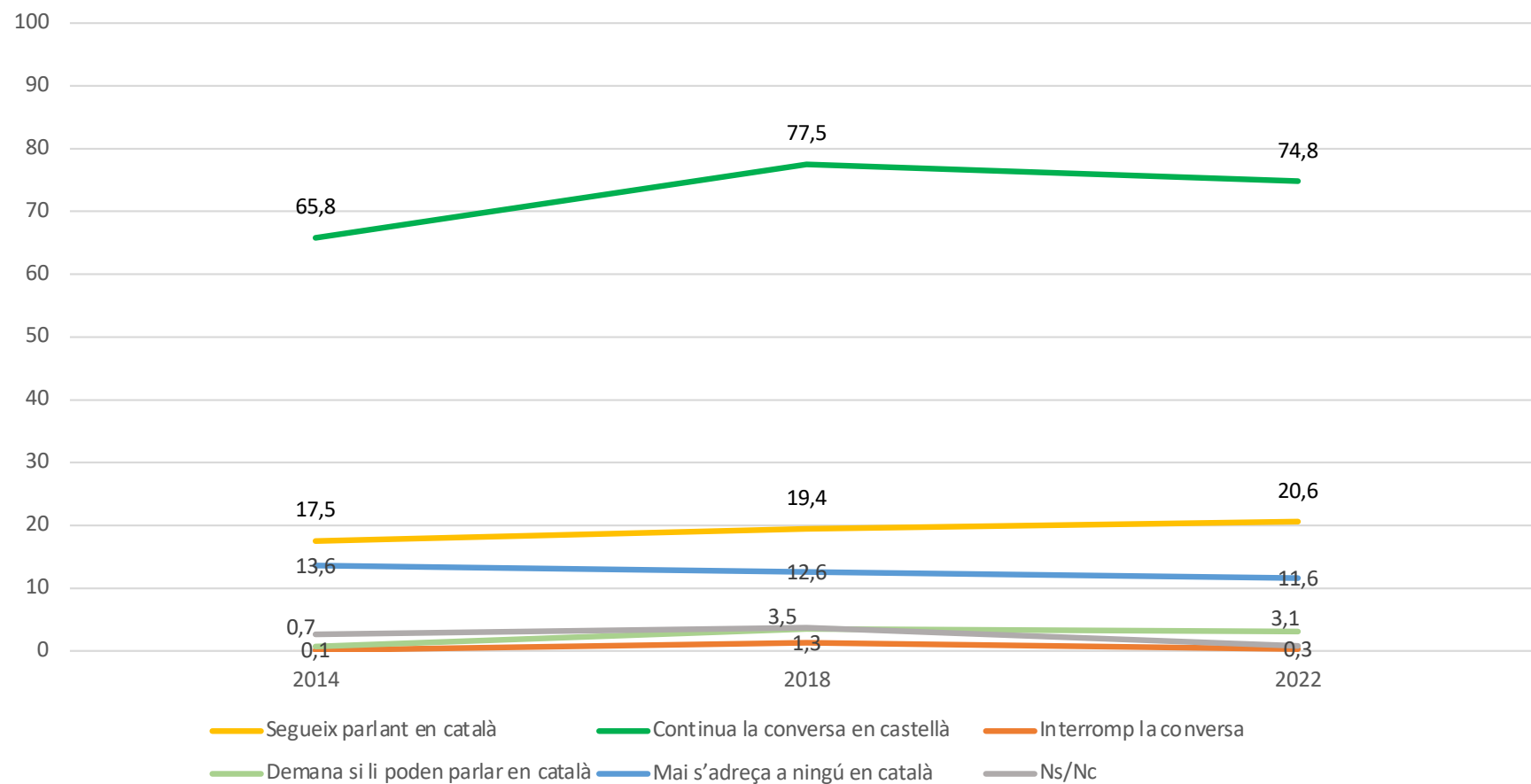


Freqüència d'iniciació de converses en català



Freqüència de continuació de converses en català

Si s'adreça a algú en català i aquesta persona li respon en castellà, vostè generalment què fa?



Percentatge d'ús de cada llengua

Mitjana d'utilització de cada llengua pel conjunt de la població

